

**UPOV**

**TG/PONCI(proj.2)**

**ORIGINAL:** English

**DATE:** December 3, 2002

**INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS**

GENEVA

**DRAFT**

*CITRUS* L. – Group 5

**TRIFOLIATE ORANGE**

- *Poncirus* Raf. (Trifoliate Orange, Golden Apple)
- *Poncirus* x Grapefruit (Citrumelo)
- *Poncirus* x Lemon (Citremón)
- *Poncirus* x Mandarin (Citrandarin)
- *Poncirus* x Sweet Orange (Citrange)

**GUIDELINES**

**FOR THE CONDUCT OF TESTS**

**FOR DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY**

Alternative Names: \*

<i>Latin</i>	<i>English</i>	<i>French</i>	<i>German</i>	<i>Spanish</i>
<i>Poncirus</i> Raf.	Golden Apple, Trifoliate Orange	Oranger trifolié	Dreiblättrige Orange, Bitterorange	Naranjo trifoliado

**ASSOCIATED DOCUMENTS**

These guidelines should be read in conjunction with document TG/1/3, "General Introduction to the Examination of Distinctness, Uniformity and Stability and the Development of Harmonized Descriptions of New Varieties of Plants" (hereinafter referred to as the "General Introduction") and its associated "TGP" documents.

Other associated documents:

*CITRUS* L. – GROUP 1: TG/MANDA \*\*  
*CITRUS* L. – GROUP 2: TG/ORANG \*\*  
*CITRUS* L. – GROUP 3: TG/LEM -LIM \*\*  
*CITRUS* L. – GROUP 4: TG/GRA -PUM \*\*

\* These names were correct at the time of the introduction of these Test Guidelines but may be revised or updated. [Readers are advised to consult the UPOV Code, which can be found on the UPOV Website (<http://www.upov.int>), for the latest information.]

\*\* Final relevant TG's reference to be inserted in due time.

<u>TABLEOFCONTENTS</u>	<u>PAGE</u>
1. SUBJECTOFTHESEGUI DELINES.....	3
2. MATERIALREQUIRED .....	3
3. METHODOFEXAMINATIO N.....	4
3.1 DurationofTests .....	4
3.2 TestingPlace .....	4
3.3 ConditionsforConductingtheExamination .....	4
3.4 TestDesign .....	5
3.5 NumberofPlants/PartsofPlantstobeExamined .....	5
3.6 AdditionalTests .....	5
4. ASSESSMENTOFDISTIN CTNESS,UNIFORMITYA NDSTABILITY .....	6
4.1 Distinctness .....	6
4.1.1 <i>GeneralRecommendations</i> .....	6
4.1.2 <i>ConsistentDifferences</i> .....	6
4.1.3 <i>ClearDifferences</i> .....	6
4.2 Uniformity .....	6
4.3 Stability .....	6
5. GROUPINGOFVARIETIE SANDORGANIZATIONO FTHEGROWINGTRIAL .....	6
6. INTRODUCTIONTOTHE TABLEOFCHARACTERIS TICS .....	7
6.1 CategoriesofCharacteristics .....	7
6.1.1 <i>StandardTestGuidelinesCharacteristics</i> .....	7
6.1.2 <i>AsteriskedCharacteristics</i> .....	7
6.2 StatesofExpressionandCorrespondingNotes .....	7
6.3 TypesofExpression .....	7
6.4 ExampleVarieties .....	8
6.5 Legend.....	8
6.6 Abbreviations .....	8
7. TABLEOFCHARACTERIS TICS .....	9
8. EXPLANATIONSONTHE TABLEOFCHARACTERIS TICS.....	33
9. LITERATURE.....	40
10. TECHNICALQUESTIONNA IRE.....	41

## 1. Subject of these Guidelines

1.1 The following Test Guidelines have been developed from the standard Citrus Test Guidelines template. In particular, the Table of Characteristics has been selected from the overall set of citrus characteristics presented in the Annex.

1.2 These Test Guidelines apply to all varieties of the following species of the group Trifoliolate Orange of the genus *Poncirus* L. (Rutaceae), and their hybrids:

### Group 5. TRIFOLIATE ORANGE AND ITS HYBRIDS

*Poncirus* Raf. (Trifoliolate Orange, Golden Apple) -PON

*Poncirus* x Grapefruit (Citrumelo) -CML

*Poncirus* x Lemons (Citremón) -CTL

*Poncirus* x Mandarin (Citrandarin) -CTI

*Poncirus* x Sweet Orange (Citrange) -CTG

Other *Poncirus* Hybrids -HPO

1.3 In the case of hybrids between species within the genus *Poncirus* L., the Test Guidelines to be used should be those for which the overall appearance of the fruit is most suited. However, if the variety cannot be clearly distinguished from all varieties covered by other Test Guidelines, those other Test Guidelines should also be used to examine the variety.

1.4 In the case of hybrids between species within the genus *Poncirus* L., where the variety is clearly distinguishable from all other varieties covered by other Test Guidelines, it may still be necessary to use additional citrus characteristics to examine the variety. In these circumstances it is appropriate to use characteristics from the Test Guidelines covering the parent species, or to select characteristics from the overall set of citrus characteristics presented in the Annex.

## 2. Material Required

2.1 The competent authorities decide on the quantity and quality of the plant material required for testing the variety and when and where it is to be delivered. Applicants submitting material from a State other than that in which the testing takes place must ensure that all customs formalities and phytosanitary requirements are complied with.

2.2 The material is to be supplied in the form of bud sticks of 6 to 10 mm diameter (one year old), each cut just behind a typical fruit or, if required by the competent authorities, one-year-old grafted trees. In the case of rootstock varieties, rooted cuttings or polyembryonic seeds may be required in addition.

2.3 The minimum quantity of plant material, to be supplied by the applicant, should be:

10 bud sticks sufficient to establish 10 plants or,  
if required by the competent authorities,  
10 one-year-old grafted trees.

2.4 The plant material supplied should be visibly healthy, not lacking in vigor, nor affected by any important pest or disease. It should preferably not be obtained from *in vitro*

propagation. If it has been produced by *in vitro* propagation this fact must be stated by the applicant.

2.5 The plant material must not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If it has been treated, full details of the treatment must be given.

### 3. Method of Examination

#### 3.1 *Duration of Tests*

The minimum duration of tests should normally be two independent growing cycles and must be sufficient for the trees under test to bear a satisfactory crop of fruit in at least two growing periods.

#### 3.2 *Testing Place*

The tests should normally be conducted at one place. If any characteristics of the variety, which are relevant for the examination of DUS, cannot be seen at that place, the variety may be tested at an additional place.

#### 3.3 *Conditions for Conducting the Examination*

3.3.1 The tests should be carried out under conditions ensuring satisfactory growth for the expression of the relevant characteristics of the variety and for the conduct of the examination. Where necessary for the examination of fruit varieties, a standard specified rootstock should be used for each group.

3.3.2 All observations should be made on plants of the same age not less than 3 years old. The age of the plants should be specified.

#### 3.3.3 Information on examining particular characteristics:

3.3.3.1 The table of characteristics provides notes which indicate the recommendations for observing characteristics as follows:

- a** Growth habit: The observation on the growth habit of the tree should be made immediately after harvest.
- b** Young leaf: All observations on the young leaf should be made on actively growing spring flush. [Not applicable for Groups 1 (Mandarin) and 2 (Oranges).]
- c** Leaf: All observations on the leaf should be made on fully developed leaves on the middle third of the youngest spring flush branch sections not showing signs of active growth.

- d** Flower: Unless otherwise indicated, all observations on the flower bud and the flower should be made on the terminal flower bud and flower, at the time of full flowering of the variety.
- All observations on the open flower should be made on the first day of opening. f
- e** Flower bud : All observations on the flower bud should be made when the petal tips are just visible. [Not applicable for Groups 1 (Mandarin), 2 (Oranges) and 5 (Trifoliate Orange).]
- f** Fruit: Unless otherwise indicated, all observations on the fruit should be made on the main fruiting of the year. All observations on the fruit should be made at the stage of optimum ripeness. This stage should be determined by the ratio: total soluble solids/acid content of juice. The fruit should be tested weekly and harvested as soon as this stage has been reached.
- All fruits for observations should be taken from the periphery of the tree and fruit misformed as a result of clusterings should not be sampled.
- g** Fruit surface and fruit rind : All observations on the fruit surface and on the fruit rind should be made at the middle, between the base and apex of the fruit.
- h** Fruit flesh : All observations on the flesh of the fruit should be made on a cross section through the middle of the fruit.
- i** Seed: All observations on these seeds should be made on the fresh seed.

### 3.4 Test Design

3.4.1 The design of the tests should be such that plants or parts of plants may be removed for measurement or counting without prejudice to the observations which must be made up to the end of the growing cycle.

3.4.2 Each test should be designed to result in a total of, at least, 5 plants.

### 3.5 Number of Plants/Parts of Plants to be Examined

Unless otherwise indicated, all observations determined by measuring or counting should be made on 5 plants or 2 parts taken from each of 5 plants.

### 3.6 Additional Tests

Additional tests, for examining relevant characteristics, may be established.

#### 4. Assessment of Distinctness, Uniformity and Stability

##### 4.1 *Distinctness*

###### 4.1.1 General Recommendations

It is of particular importance for users of these Test Guidelines to consult the General Introduction prior to making decisions regarding distinctness. However, the following points are provided for elaboration or emphasis in these Test Guidelines:

###### 4.1.2 Consistent Differences

The minimum duration of tests recommended in section 3.1 reflects, in general, the need to ensure that any differences in a characteristic are sufficiently consistent.

###### 4.1.3 Clear Differences

Determining whether a difference between two varieties is clear depends on many factors, and should consider, in particular, the type of expression of the characteristic being examined, i.e. whether it is expressed in a qualitative, quantitative, or pseudo-qualitative manner. Therefore, it is important that users of these Test Guidelines are familiar with the recommendations contained in the General Introduction prior to making decisions regarding distinctness.

##### 4.2 *Uniformity*

It is of particular importance for users of these Test Guidelines to consult the General Introduction prior to making decisions regarding uniformity. However, the following points are provided for elaboration or emphasis in these Test Guidelines:

For the assessment of uniformity a population standard of 1% and an acceptance probability of at least 95% should be applied. In the case of a sample size of 5 plants no off-types are allowed.

##### 4.3 *Stability*

4.3.1 In practice, it is not usual to perform tests of stability that produce results as certain as those of the testing of distinctness and uniformity. However, experience has demonstrated that, for many types of variety, when a variety has been shown to be uniform, it can also be considered to be stable.

4.3.2 Where appropriate, or in cases of doubt, stability may be tested, either by growing a further generation, or by testing a new seed or plant stock to ensure that it exhibits the same characteristics as those shown by the previous material supplied.

#### 5. Grouping of Varieties and Organization of the Growing Trial

5.1 The selection of varieties of common knowledge to be grown in the trial with the candidate varieties and the way in which these varieties are divided into groups to facilitate the assessment of distinctness is aided by the use of grouping characteristics.

5.2 Grouping characteristics are those in which the documented states of expression, even where produced at different locations, can be used, either individually or in combination with others such characteristics: (a) to select varieties of common knowledge that can be excluded from the growing trial used for examination of distinctness; and (b) to organize the growing trials so that similar varieties are grouped together.

5.3 The following have been agreed as useful grouping characteristics:

- (a) Leaf: caducity (characteristic 7)
- (b) Leaf: number of leaflets (characteristic 8)
- (c) Fruit surface: presence of pubescence (characteristic 72)
- (d) Fruit: number of seeds (controlled self-pollination) (characteristic 100)
- (e) Seed: polyembryony (characteristic 102).

5.4 Guidance for the use of grouping characteristics, in the process of examining distinctness, is provided through the General Introduction.

## 6. Introduction to the Table of Characteristics

### 6.1 *Categories of Characteristics*

#### 6.1.1 Standard Test Guidelines Characteristics

Standard Test Guidelines characteristics are those which are approved by UPOV for examination of DUS and from which members of the Union can select those suitable for their particular circumstances.

#### 6.1.2 Asterisked Characteristics

Asterisked characteristics (denoted by \*) are those included in the Test Guidelines which are important for the international harmonization of variety descriptions and should always be examined for DUS and included in the variety description by all members of the Union, except when the state of expression of a preceding characteristic or regional environmental conditions render this inappropriate.

### 6.2 *States of Expression and Corresponding Notes*

States of expression are given for each characteristic to define the characteristic and to harmonize descriptions. Each state of expression is allocated a corresponding numerical note for ease of recording of data and for the production and exchange of the description.

### 6.3 *Types of Expression*

An explanation of the types of expression of characteristics (qualitative, quantitative and pseudo-qualitative) is provided in the General Introduction.

#### 6.4 Example Varieties

Where appropriate, example varieties or, in some cases, species are provided to clarify the states of expression of each characteristic. Each example variety or species is followed by the abbreviation of its group in brackets.

#### 6.5 Legend

(+) See Explanations on the Table of Characteristics in Chapter 8.

(\*) Asterisked characteristic – see section 6.1.2

QL Qualitative characteristic – see section 6.3

QN Quantitative characteristic – see section 6.3

PQ Pseudo-Quantitative characteristic – see section 6.3

c#. Corresponding number of characteristic in the citrus overall table of characteristics

**a** to **i** Method of Examination – see section 3.3.3.1

#### 6.6 Abbreviations

- PON: *Poncirus* Raf. (Trifoliate Orange)
- CML: *Poncirus* x Grapefruit (Citrumelo)
- CTL: *Poncirus* x Lemons (Citremón)
- CTI: *Poncirus* x Mandarin (Citrandarin)
- C TG: *Poncirus* x Sweet Orange (Citrange)
- HPO: Other *Poncirus* Hybrids



7. Table of Characteristics / Table de caractères / Merkmalstabelle / Tabla de caracteres

MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>1.</b> (*)	<b>Tree: growth habit</b>	<b>Arbre: port</b>	<b>Baum: Wuchstyp</b>	<b>Árbol: porte</b>		
<b>PQ</b> <b>a</b>	upright	droit	aufrecht	erguido	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	1
	spreading	étalé	breitbuschig	abierto	CPB4475 (CML)	2
<b>c2.</b>	drooping	retombant	hängend	colgante		3
<b>2.</b>	<b>Tree: density of spines</b>	<b>Arbre: densité des épines</b>	<b>Baum: Dichte der Stacheln</b>	<b>Árbol: densidad de las espinas</b>		
<b>QN</b>	absent or sparse	absentes ou éparses	fehlend oder locker	ausente o laxa		1
	intermediate	intermédiaires	mittel	media		2
<b>c3.</b>	dense	denses	dicht	densa	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	3
<b>3.</b>	<b>Tree: length of spines</b>	<b>Arbre: longueur des épines</b>	<b>Baum: Länge der Stacheln</b>	<b>Árbol: longitud de las espinas</b>		
<b>QN</b>	short	courtes	kurz	cortas		3
	medium	moyennes	mittel	medias		5
<b>c4.</b>	long	longues	lang	largas	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	7
<b>4.</b>	<b>Branch: expression of lenticels</b>	<b>Branche: expression des lentilles</b>	<b>Zweig: Ausprägung der Lentizellen</b>	<b>Rama: expresión de las lentículas</b>		
<b>QN</b>	weak	faible	gering	débil		3
	medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c5.</b>	strong	forte	stark	fuerte	Cunningham (CTG)	7
<b>5.</b> (*)	<b>Young leaf: presence of antho - cyanin coloration</b>	<b>Jeune feuille: présence de pigmentation anthocyanique</b>	<b>Jungblatt: Vorhandensein der Anthocyanfärbung</b>	<b>Hoja joven: presencia de pigmentación antocianica</b>		
<b>QL</b> <b>b</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Troyer	1
<b>c6.</b>	present	présente	vorhanden	presente		9

•  
MoE=Method of Examination

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>6.</b>		<b>Young leaf: intensity of anthocyanin coloration</b>	<b>Jeune feuille: intensité de la pigmentation anthocyanique</b>	<b>Jungblatt: Intensität der Anthocyanfärbung</b>	<b>Hoja joven: intensidad de la pigmentación antocianica</b>		
<b>QN</b>	<b>b</b>	weak	faible	gering	débil		3
		medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c7.</b>		strong	forte	stark	fuerte		7
<b>7. (*)</b>		<b>Leaf: caducity</b>	<b>Feuilles: persistance</b>	<b>Blatt: Frühzeitiges Abfallen</b>	<b>Hoja: caducidad</b>		
<b>PQ</b>	<b>c</b>	perennial	persistantes	mehnjährig	perenne	CPB4475 (CML)	1
		partially caducous	partiellement caduques	teilweise frühzeitig abfallend	parcialmente caduca	Troyer	2
<b>c8.</b>		caducous	caduques	frühzeitig abfallend	caduca	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	3
<b>8. (*)</b>		<b>Leaf: number of leaflets</b>	<b>Feuille: nombre de folioles</b>	<b>Blatt: Anzahl Teilblätter</b>	<b>Hoja: número de foliolos</b>		
<b>PQ</b>	<b>c</b>	one only	une seule	nur eines	sólo uno		1
		variable	variable	variabel	variable	Troyer	2
<b>c9.</b>		three only	trois seulement	nur drei	sólo tres	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	3
<b>9.</b>		<b>Leaf blade: length (apical leaflet in case of compound leaf)</b>	<b>Limbe: longueur (foliole apicale en cas de feuille composée)</b>	<b>Blattspreite: Länge (apikales Teilblatt beizusammen-gesetztem Blatt)</b>	<b>Limbo: longitud (foliole típica en caso de hoja compuesta)</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	short	court	kurz	corto		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c10.</b>		long	long	lang	largo		7
<b>10.</b>		<b>Leaf blade: width (as for 9)</b>	<b>Limbe: largeur (comme pour 9)</b>	<b>Blattspreite: Breite (wie für 9)</b>	<b>Limbo: anchura (como para 9)</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	narrow	étroit	schmal	estrecho		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c11.</b>		broad	large	breit	ancho		7

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>11.</b>		<b>Leafblade:ratio length/width(as for 9)</b>	<b>Limbe:rapport longueur/largeur (commepour9)</b>	<b>Blattspreite:Ver - hältnisLänge/Breite (wiefür 9)</b>	<b>Limbo:relación longitud/anchura (comopara 9)</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	small	faible	klein	pequeño	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c12.</b>		large	élevé	groß	grande		7
<b>12.</b>		<b>Leafblade:length (lateralleafletin caseofcompound leaf)</b>	<b>Limbe:longueur (foliolelatéraleen casdefeuille composée)</b>	<b>Blattspreite:Länge (seitlichesTeilblatt beizusammen - gesetztemBlatt)</b>	<b>Limbo:longitud (foliololateralen casodehoja compuesta)</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	short	court	kurz	corto		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c13.</b>		long	long	lang	largo		7
<b>13.</b>		<b>Leafblade:width (asfor12)</b>	<b>Limbe:largeur (commepour12)</b>	<b>Blattspreite:Breite (wiefür12)</b>	<b>Limbo:anchura (comopara12)</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	narrow	étroit	schmal	estrecho		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c14.</b>		broad	large	breit	ancho		7
<b>14.</b>		<b>Leafblade:ratio length/width(as for 12)</b>	<b>Limbe:rapport longueur/largeur (commepour12)</b>	<b>Blattspreite:Ver - hältnisLänge/Breite (wiefür 12)</b>	<b>Limbo:relación longitud/anchura (comopara12)</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	small	faible	klein	pequeño	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c15.</b>		large	élevé	groß	grande		7
<b>15.</b>		<b>Leafblade:ratio lengthofbladeof apicalleaflet/length ofbladeoflateral leaflet</b>	<b>Limbe:rapport longueurdulimbe delafoliole apicale/longueurdu limbedelafoliole latérale</b>	<b>Blattspreite:Ver - hältnisLängeder Spreitedesapikalen Teilblattes/Länge derSpreitedes seitlichenTeilblattes</b>	<b>Limbo:relación entrelalongitud del limbodelfoliolo apicalylalongitud dellimbodelfoliolo lateral</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	small	faible	klein	pequeño		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c16.</b>		large	élevé	groß	grande		7

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>16.</b>		<b>Leafblade:shape in cross section (as for 9)</b>	<b>Limbe:forme en section transversale (comme pour 9)</b>	<b>Blattspreite:Form im Querschnitt (wie für 9)</b>	<b>Limbo:forma en sección transversal (como para 9)</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	straight or weakly concave	droit ou légèrement concave	gerade oder leicht konkav	recto o ligeramente cóncavo		1
		intermediate	intermédiaire	mittel	intermedio		2
<b>c17.</b>		strongly concave	fortement concave	stark konkav	fuertemente cóncavo		3
<b>17.</b>		<b>Leafblade:twisting</b>	<b>Limbe:torsion</b>	<b>Blattspreite:Drehung</b>	<b>Limbo:torsión</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	absent or weak	absente ou faible	fehlend oder gering	ausente o débil		1
		intermediate	intermédiaire	mittel	media		2
<b>c18.</b>		strong	forte	stark	fuerte		3
<b>18.</b>		<b>Leafblade:blistering</b>	<b>Limbe:cloûre</b>	<b>Blattspreite:Blasigkeit</b>	<b>Limbo:abullonado o ampollado</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	absent or weak	absente ou faible	fehlend oder gering	ausente o débil		1
		intermediate	intermédiaire	mittel	medio		2
<b>c19.</b>		strong	forte	stark	fuerte		3
<b>19.</b>		<b>Leafblade:intensity of green color</b>	<b>Limbe:intensité de la couleur verte</b>	<b>Blattspreite:Intensität der Grünfärbung</b>	<b>Limbo:intensidad del color verde</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	light	claire	hell	claro		3
		medium	moyenne	mittel	medio		5
<b>c20.</b>		dark	foncée	dunkel	oscuro		7
<b>20.</b>		<b>Leafblade:pubescence on lower side</b>	<b>Limbe:pilosité sur la face inférieure</b>	<b>Blattspreite:Behaarung an der Unterseite</b>	<b>Limbo:pubescencia en el envés</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	absent or weak	absente ou faible	fehlend oder gering	ausente o débil		1
		intermediate	intermédiaire	mittel	media		2
<b>c21.</b>		strong	forte	stark	fuerte		3

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>21.</b>		<b>Leafblade: undulation of margin</b>	<b>Limbe: ondulation du bord</b>	<b>Blattspreite: Randwellung</b>	<b>Limbo: ondulación del borde</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	absent or weak	absente ou faible	fehlend oder gering	ausente o débil		1
		intermediate	intermédiaire	mittel	media		2
<b>c22.</b>		strong	forte	stark	fuerte		3
<b>22. (*)</b>		<b>Leafblade: incisions of margin</b>	<b>Limbe: incisions du bord</b>	<b>Blattspreite: Randeinschnitte</b>	<b>Limbo: incisiones del borde</b>		
<b>PQ</b>	<b>c</b>	absent	absentes	fehlend	ausentes		1
		crenate	crénelées	gekerbt	crenadas		2
<b>c23.</b>		dentate	dentelées	gezähnt	dentadas		3
<b>23. (*) (+)</b>		<b>Leafblade: shape of apex</b>	<b>Limbe: forme de l'extrémité</b>	<b>Blattspreite: Form der Spitze</b>	<b>Limbo: forme de l'apice</b>		
<b>PQ</b>	<b>c</b>	acuminate	acuminée	zugespitzt	acuminado		1
		acute	pointue	spitz	agudo		2
		obtuse	obtuse	stumpf	obtuso		3
<b>c24.</b>		rounded	arrondie	abgerundet	redondeado		4
<b>24. (+)</b>		<b>Leafblade: emargination at tip</b>	<b>Limbe: échancrure à l'extrémité</b>	<b>Blattspreite: Randeinschnitt an der Spitze</b>	<b>Limbo: emarginado en la parte superior</b>		
<b>QL</b>	<b>c</b>	absent	absente	fehlend	ausente		1
<b>c25.</b>		present	présente	vorhanden	presente		9
<b>25.</b>		<b>Petiole: length</b>	<b>Pétiole: longueur</b>	<b>Blattstiel: Länge</b>	<b>Pecíolo: longitud</b>		
<b>QN</b>	<b>c</b>	short	court	kurz	corto		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c26.</b>		long	long	lang	largo		7
<b>26. (*)</b>		<b>Petiole: presence of wings</b>	<b>Pétiole: présence d'ailes</b>	<b>Blattstiel: Vorhandensein von Flügeln</b>	<b>Pecíolo: presencia de alas</b>		
<b>QL</b>	<b>c</b>	absent	absentes	fehlend	ausentes		1
<b>c27.</b>		present	présentes	vorhanden	presentes		9

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
27.		<b><u>Varieties with petiole wings present only :</u></b> Petiole:width of wings	<b><u>Seulement les variétés présentant des ailes au pétiole :</u></b> Pétiole:largeur des ailes	<b><u>Nur Sorten mit vorhandenen Flügel am Blattstiel :</u></b> Blattstiel:Breite der Flügel	<b><u>Sólo variedades con alas presentes en el pecíolo:</u></b> Pecíolo: anchura de las alas		
QN	<b>c</b>	narrow	étroites	schmal	estrechas		3
		medium	moyennes	mittel	medias		5
c28.		broad	larges	breit	anchas		7
28.		<b>Flower bud: presence of anthocyanin coloration</b>	<b>Bouton floral: présence de pigmentation anthocyanique</b>	<b>Blütenknospe: Vorhandensein der Anthocyanfärbung</b>	<b>Yema floral: presencia de pigmentación antocianica</b>		
QL	<b>d</b>	absent	absente	fehlend	ausente		1
c29.	<b>e</b>	present	présente	vorhanden	presente		9
29.		<b>Flower bud: intensity of anthocyanin coloration</b>	<b>Bouton floral: intensité de la pigmentation anthocyanique</b>	<b>Blütenknospe: Intensität der Anthocyanfärbung</b>	<b>Yema floral: intensidad de la pigmentación antocianica</b>		
QN	<b>d</b>	weak	faible	schwach	débil		3
	<b>e</b>	medium	moyenne	mittel	media		5
c30.		strong	forte	stark	fuerte		7
30.		<b>Flower: diameter of calyx</b>	<b>Fleur: diamètre du calice</b>	<b>Blüte: Durchmesser des Kelchs</b>	<b>Flor: diámetro del cáliz</b>		
QN	<b>d</b>	small	petit	klein	pequeño		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
c31.		large	grand	groß	grande		7
31.		<b>Flower: length of petal</b>	<b>Fleur: longueur du pétale</b>	<b>Blüte: Länge des Blütenblattes</b>	<b>Flor: longitud del pétalo</b>		
QN	<b>d</b>	short	court	kurz	corto		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
c32.		long	long	lang	largo		7

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>32.</b>		<b>Flower:width of petal</b>	<b>Fleur:largeur du pétale</b>	<b>Blüte:Breite des Blütenblattes</b>	<b>Flor:anchura del pétalo</b>		
<b>QN</b>	<b>d</b>	narrow	étroit	schmal	estrecho		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c33.</b>		broad	large	breit	ancho		7
<b>33.</b>		<b>Flower:ratio length/width of petal</b>	<b>Fleur:rapport longueur/largeur du pétale</b>	<b>Blüte:Verhältnis Länge/Breite des Blütenblattes</b>	<b>Flor:relación longitud/anchura del pétalo</b>		
<b>QN</b>	<b>d</b>	small	faible	klein	pequeño		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c34.</b>		large	élevé	groß	grande		7
<b>34.</b>		<b>Flower:length of stamens</b>	<b>Fleur:longueur des étamines</b>	<b>Blüte:Länge der Staubfäden</b>	<b>Flor:longitud de los estambres</b>		
<b>QN</b>	<b>d</b>	short	courtes	kurz	cortos		3
		medium	moyennes	mittel	medios		5
<b>c35.</b>		long	longues	lang	largos		7
<b>35.</b>		<b>Stamen:color of filament</b>	<b>Étamine:couleur du filament</b>	<b>Staubfaden:Farbe des Fadens</b>	<b>Estambre:color del filamento</b>		
<b>QL</b>	<b>d</b>	white	blanc	weiß	blanco	Carrizo (CTG)	1
<b>c37.</b>		pink	rose	rosa	rosa	FornierAlcaide13 (CTI)	2
<b>36.</b>		<b>Anther:color</b>	<b>Anthère:couleur</b>	<b>Anthere:Farbe</b>	<b>Antera:color</b>		
<b>PQ</b>	<b>d</b>	white	blanc	weiß	blanco		1
		light yellow	jaune clair	hellgelb	amarillo claro		2
<b>c38.</b>		medium yellow	jaune moyen	mittelgelb	amarillo medio		3
<b>37.</b>		<b>Anther:viable pollen</b>	<b>Anthère:pollen viable</b>	<b>Anthere:keimfähiger Pollen</b>	<b>Antera:polen viable</b>		
<b>QL</b>	<b>d</b>	absent	absent	fehlend	ausente		1
<b>c39.</b>		present	présent	vorhanden	presente		9

MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>38.</b>	<b>Style:length</b>	<b>Style:longueur</b>	<b>Griffel:Länge</b>	<b>Estilo:longitud</b>		
<b>QN</b> <b>[d]</b>	short	court	kurz	corto		3
	medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c40.</b>	long	long	lang	largo		7
<b>39.</b>	<b>Ovary:pubescence</b>	<b>Ovaire:pilosité</b>	<b>Fruchtknoten: Behaarung</b>	<b>Ovario:pubescencia</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente		1
<b>c42.</b>	present	présente	vorhanden	presente	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	9
<b>40.</b> (*)	<b>Fruit:length</b>	<b>Fruit:longueur</b>	<b>Frucht:Länge</b>	<b>Fruto:longitud</b>		
<b>QN</b> <b>[f]</b>	short	court	kurz	corto		3
	medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c44.</b>	long	long	lang	largo		7
<b>41.</b>	<b>Fruit:diameter</b>	<b>Fruit:diamètre</b>	<b>Frucht: Durchmesser</b>	<b>Fruto:diámetro</b>		
<b>QN</b> <b>[f]</b>	small	petit	klein	pequeño		3
	medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c45.</b>	large	grand	groß	grande		7
<b>42.</b>	<b>Fruit:ratio length/diameter</b>	<b>Fruit:rapport longueur/diamètre</b>	<b>Frucht:Verhältnis Länge/Durchmesser</b>	<b>Fruto:relación longitud/diámetro</b>		
<b>QN</b> <b>[f]</b>	small	faible	klein	pequeño		3
	medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c46.</b>	large	élevé	groß	grande		7
<b>43.</b>	<b>Fruit:positionof broadestpart</b>	<b>Fruit:positiondela partielapluslarge</b>	<b>Frucht:Positiondes breitestenTeils</b>	<b>Fruto:posicióndela partemásmplia</b>		
<b>QN</b> <b>[f]</b>	towardsstalkend	versl'extrémité pédonculaire	zumStielendehin	haciaelextremo peduncular		1
	atmiddle	aumilieu	inderMitte	enelmedio		2
<b>c47.</b>	towardsdistalend	verslapartiedistale	zumdistalenEndehin	haciaelextremo distal		3



MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>44</b> (+)	<b>Fruit:circumference intransverse section</b>	<b>Fruit:circonférence en section transverse</b>	<b>Frucht:Umfang im Querschnitt</b>	<b>Fruto:circun - ferencia en sección transversal</b>		
<b>PQ</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">f</span>	circular	circulaire	zirkular	circular	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	1
	somewhat angular	légèrement anguleuse	etwas kantig	ligeramente angular		2
<b>c48.</b>	scalloped	dentelée	muschelförmig	festoneado		3
<b>45.</b> (+)	<b>Fruit:general shape of proximal part (excluding neck, collar and depression at stalk end)</b>	<b>Fruit:forme générale - rale de la partie pro - ximale (à l'exclusion du col, de la colle - rette et de la dépres - sion à l'extrémité pédonculaire)</b>	<b>Frucht:allgemeine Form des proxima - len Teils (ohne Hals, Kragen und Einsen - kung am Stielende)</b>	<b>Fruto:forma gene - ral de la parte pro - ximal (excluido el cuello, el collar y la depresión del ex - tremo peduncular)</b>		
<b>PQ</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">f</span>	flattened	aplatie	abgeflacht	aplanada		1
	slightly rounded	légèrement arrondie	leicht abgerundet	ligeramente redondeada		2
	strongly rounded	fortement arrondie	stark abgerundet	fuertemente redondeada		3
<b>c49.</b>	tapered	effilée	verjüngt	afilada		4
<b>46.</b> (+)	<b><u>Varieties with fruit neck absent only</u> : Fruit:presence of depression at stalk end</b>	<b><u>Seulement les varié - tés dont le fruit ne présente pas de col</u> : Fruit:présence d'une dépression à l'extrémité pédonculaire</b>	<b><u>Nur Sorten die kein Hals am Frucht zeigen</u>:Frucht: Vorhandensein einer Einsenkung am Stielende</b>	<b><u>Sólo variedades con frutosin cuello</u> : Fruto:presencia de una depresión en el extremo peduncular</b>		
<b>QL</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">f</span>	absent	absente	fehlend	ausente		1
<b>c50.</b>	present	présente	vorhanden	presente		9
<b>47.</b>	<b><u>Varieties with fruit neck absent only</u> : Fruit:depth of depression at stalk end</b>	<b><u>Seulement les varié - tés dont le fruit ne présente pas de col</u> : Fruit:profondeur de la dépression à l'extrémité pédonculaire</b>	<b><u>Nur Sorten die kein Hals am Frucht zeigen</u>:Frucht: Tiefeder Einsenkung am Stielende</b>	<b><u>Sólo variedades con frutosin cuello</u> : Fruto:profundidad de la depresión en el extremo peduncular</b>		
<b>QN</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">f</span>	shallow	peu profonde	flach	poco profunda		3
	medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c51.</b>	deep	profonde	tief	profunda		7

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>48.</b>		<b>Fruit:presenceof neck</b>	<b>Fruit:présenced'un col</b>	<b>Frucht:Vorhandenseindes Halses</b>	<b>Fruto:presenciade uncuello</b>		
(+)							
<b>QL</b>	<b>f</b>	absent	absent	fehlend	ausente		1
<b>c52.</b>		present	présent	vorhanden	presente		9
<b>49.</b>		<b>Fruit:lengthofneck</b>	<b>Fruit:longueurdu col</b>	<b>Frucht:Längedes Halses</b>	<b>Fruto:longituddel cuello</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	short	court	kurz	corto		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c53.</b>		long	long	lang	largo		7
<b>50.</b>		<b>Fruit:thicknessof neck</b>	<b>Fruit:épaisseurdu col</b>	<b>Frucht:Dickedes Halses</b>	<b>Fruto:grosordel cuello</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	thin	mince	dünn	delgado		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c54.</b>		thick	épais	dick	grueso		7
<b>51.</b>		<b>Fruit:presenceof constrictionatstalk end</b>	<b>Fruit:présenced'un étranglementà l'extrémité pédonculaire</b>	<b>Frucht:Vorhandenseinder Einschnürungam Stielende</b>	<b>Fruto:presenciade unestrechamiento enel extremo peduncular</b>		
(+)							
<b>QL</b>	<b>f</b>	absent	absent	fehlend	ausente		1
<b>c55.</b>		present	présent	vorhanden	presente		9
<b>52.</b>		<b>Fruit:expressionof constrictionatstalk end</b>	<b>Fruit:expressionde l'étranglementà l'extrémité pédonculaire</b>	<b>Frucht:Ausprägung derEinschnürung amStielende</b>	<b>Fruto:expresióndel estrechamientoenel extremopeduncular</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	weak	faible	gering	débil		3
		medium	moyenne	mittel	medio		5
<b>c56.</b>		strong	forte	stark	fuerte		7

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>53.</b>		<b>Fruit: number of radial grooves at stalk end</b>	<b>Fruit: nombre de cannelures radiales à l'extrémité pédonculaire</b>	<b>Frucht: Anzahl radiale Furchen am Stielende</b>	<b>Fruto: número de acanaladuras radiales en el extremo peduncular</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	absent or few	absentes ou peu nombreuses	fehlend oder sehr gering	ausente o bajo		1
		intermediate	moyennement nombreuses	mittel	medio		2
<b>c57.</b>		many	nombreuses	groß	alto		3
<b>54.</b>		<b>Fruit: length of radial grooves at stalk end</b>	<b>Fruit: longueur des cannelures radiales à l'extrémité pédonculaire</b>	<b>Frucht: Länge der radialen Furchen am Stielende</b>	<b>Fruto: longitud de las acanaladuras radiales en el extremo peduncular</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	short	courtes	kurz	cortas		3
		medium	moyennes	mittel	medias		5
<b>c58.</b>		long	longues	lang	largas		7
<b>55.</b>		<b><u>Necked varieties only:</u> Fruit: local depression at stalk attachment</b>	<b><u>Variétés à col seulement:</u> Fruit: dépression locale à l'attache pédonculaire</b>	<b><u>Nur halsige Sorten :</u> Frucht: örtliche Einsenkung am Stielansatz</b>	<b><u>Sólo variedades con cuello:</u> Fruto: depresión local en la inserción peduncular</b>		
<b>(+)</b>							
<b>QN</b>	<b>f</b>	absent or shallow	absente ou peu profonde	fehlend oder flach	ausente o poco profunda		1
		intermediate	intermédiaire	dazwischenliegend	intermedia		2
<b>c59.</b>		deep	profonde	tief	profunda		3
<b>56.</b>		<b>Fruit: presence of collar</b>	<b>Fruit: présence d'une corolle</b>	<b>Frucht: Vorhandensein des Kragens</b>	<b>Fruto: presencia de un collar</b>		
<b>(+)</b>							
<b>QL</b>	<b>f</b>	absent	absente	fehlend	ausente		1
<b>c60.</b>		present	présente	vorhanden	presente		9

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>57.</b>		<b>Fruit:abscission layer between floral disc and fruit</b>	<b>Fruit:abscission entre le disque floral et le fruit</b>	<b>Frucht:Trenn - schicht zwischen Blütenscheibe und Frucht</b>	<b>Fruto:capade abscisión entre el disco floral y el fruto</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	absent or weakly developed	absent ou faiblement développée	fehlend oder schwach entwickelt	ausente o débilmente desarrollada		1
		intermediate	intermédiaire	mittel	intermedia		2
<b>c63.</b>		strongly developed	fortement développée	stark entwickelt	fuertemente desarrollada		3
<b>58.</b>		<b>Fruit:general shape of distal part (excluding nipple, bulging of navel and depression at distal end)</b>	<b>Fruit:forme générale - rale de la partie distale (à l'exclusion du mamelon, de la courbure du fruit secondaire et de la dépression à l'extrémité distale)</b>	<b>Frucht:allgemeine Form des distalen Teils (ohne Warze, Wölbung der sekundären Frucht und Einsenkung am distalen Ende)</b>	<b>Fruto:forma general de la parte distal (excluido el mamelón o pezón, el abultamiento del ombligo y la depresión en el extremo distal)</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	flattened	aplatie	abgeflacht	aplanada		1
		slightly rounded	légèrement arrondie	leicht abgerundet	ligeramente redondeada		2
<b>c64.</b>		strongly rounded	fortement arrondie	stark abgerundet	fuertemente redondeada		3
<b>59.</b>		<b>Fruit:presence of depression at distal end</b>	<b>Fruit:présence d'une dépression à l'extrémité distale</b>	<b>Frucht:Vorhanden - sein der Einsenkung am distalen Ende</b>	<b>Fruto:presencia de una depresión en el extremo distal</b>		
<b>QL</b>	<b>f</b>	absent	absente	fehlend	ausente		1
<b>c65.</b>		present	présente	vorhanden	presente		9
<b>60.</b>		<b>Fruit:depth of depression at distal end</b>	<b>Fruit:profondeur de la dépression à l'extrémité distale</b>	<b>Frucht:Tiefe der Einsenkung am distalen Ende</b>	<b>Fruto:profundidad de la depresión en el extremo distal</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	shallow	peu profonde	flach	poco profunda		3
		medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c66.</b>		deep	profonde	tief	profunda		7

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>61.</b>		<b>Fruit:presence of nipple</b>	<b>Fruit:présence d'un mamelon</b>	<b>Frucht:Vorhanden - seinder Warze</b>	<b>Fruto:presencia de un mamelón o pezón</b>		
	(*) (+)						
<b>QL</b>	<b>f</b>	absent	absent	fehlend	ausente		1
<b>c68.</b>		present	présent	vorhanden	presente		9
<b>62.</b>		<b>Fruit:prominence of nipple</b>	<b>Fruit:proéminence du mamelon</b>	<b>Frucht:Vorwölbung der Warze</b>	<b>Fruto:prominencia del mamelón o pezón</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	weak	faible	gering	débil		3
		medium	moyenne	mittel	medio		5
<b>c69.</b>		strong	forte	stark	fuerte		7
<b>63.</b>		<b>Fruit:presence of areola</b>	<b>Fruit:présence d'une aréole</b>	<b>Frucht:Vorhanden - seinder Areola</b>	<b>Fruto:presencia de un areola</b>		
<b>QL</b>	<b>f</b>	absent	absente	fehlend	ausente		1
		incomplete	incomplète	unvollständig	incompleta		2
<b>c70.</b>		complete	complète	vollständig	completa		3
<b>64.</b>		<b>Fruit:type of areola</b>	<b>Fruit:typed'aréole</b>	<b>Frucht:Typ der Areola</b>	<b>Fruto:tipode areola</b>		
	(+)						
<b>QL</b>	<b>f</b>	smooth	régulière	glatt	lisa		1
		grooved	cannelée	gerieft	acanalada		2
<b>c71.</b>		ridged	annelée	geringelt	acrestada		3
<b>65.</b>		<b>Fruit:diameter of areola</b>	<b>Fruit:diamètre de l'aréole</b>	<b>Frucht:Durch - messer der Areola</b>	<b>Fruto:diámetro de la areola</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	small	petit	klein	pequeña		3
		medium	moyen	mittel	media		5
<b>c72.</b>		large	grand	groß	grande		7

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>66.</b>		<b>Fruit:diameterof stylarscar</b>	<b>Fruit:diamètredela cicatricestylaire</b>	<b>Frucht: Durchmesserder Griffelnarbe</b>	<b>Fruto:diámetrode lacicatrizestilar</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	small	petit	klein	pequeña		3
		medium	moyen	mittel	media		5
<b>c73.</b>		large	grand	groß	grande		7
<b>67.</b>		<b>Fruit:protruding stylarpoint</b>	<b>Fruit:pointstylaire protubérant</b>	<b>Frucht: herausragende Griffelspitze</b>	<b>Fruto: protuberanciadel puntoestilar</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	small	petit	klein	pequeño		3
		medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c74.</b>		large	grand	groß	grande		7
<b>68.</b>		<b>Fruit:persistenceof style</b>	<b>Fruit:persistance dustyle</b>	<b>Frucht:Persistenz desGriffels</b>	<b>Fruto:persistencia delestilo</b>		
<b>PQ</b>	<b>f</b>	none	aucune	fehlend	ninguna		1
		partial	partielle	teilweisegegeben	parcial		2
<b>c75.</b>		total	totale	vollständiggegeben	total		3
<b>69.</b>		<b>Fruit:bulgingof navel</b>	<b>Fruit:courburedu fruitsecondaire</b>	<b>Frucht:Wölbung ders ekundären Frucht</b>	<b>Fruto:abultamiento delombligo</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	absentorweak	absenteoufaible	fehlend	ausenteodébil		1
		intermediate	intermédiaire	mittel	medio		2
<b>c78.</b>		strong	forte	stark	fuerte		3
<b>70.</b>		<b>Fruit:presenceof radialgroovesat distalend</b>	<b>Fruit:présencede canneluresradiales àl'extrémitédistale</b>	<b>Frucht: Vorhandensein radialerFurchenan amdistanEnde</b>	<b>Fruto:presenciade acanaladuras radialesenel extremodistal</b>		
<b>QL</b>	<b>f</b>	absent	absentes	fehlend	ausentes		1
<b>c79.</b>		present	présentes	vhanden	presentes		9

MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>71.</b>	<b>Fruitsurface: predominantcolor</b>	<b>Fruit:couleur prédominanteàla surface</b>	<b>Fruchtoberfläche: Hauptfarbe</b>	<b>Superficedelfruto: colorpredominante</b>		
<b>PQ</b>	<b>f</b> green	vert	grün	verde		1
	<b>g</b> yellowgreen	vert-jaune	gelbgrün	verdeamar illento		2
	greenandyellow	vertetjaune	grünundgelb	verdeyamarillo		3
	lightyellow	jauneclair	hellgelb	amarilloclaro		4
	mediumpyellow	jaunemoyen	mittelgelb	amarillomedio		5
	yelloworange	orange-jaune	gelborange	naranjaamarillento		6
	mediumorange	orangemoyen	mittlorange	naranjamedio		7
	darkorange	orangefoncé	dunkelorange	naranjaoscuro		8
	greenandorange	vertetorange	grünundorange	verdeynaranja		9
	yellowandorange	jauneetorange	gelbundorange	amarilloynar anja		10
	orangered	rougeorangé	orangerot	rojoanaranjado		11
	yellowandred	jauneetrouge	gelbundrot	amarilloyrojo		12
<b>c82.</b>	orangeandred	orangeetrouge	orangeundrot	naranjayrojo		13
<b>72. (*)</b>	<b>Fruitsurface: presenceof pubescence</b>	<b>Surfacedufruit: présencedepilosité</b>	<b>Fruchtoberfläche: Vorhandenseinder Behaarung</b>	<b>Superficedelfruto: presenciade pubescencia</b>		
<b>QL</b>	<b>f</b> absent	absente	fehlend	ausente		1
<b>c83.</b>	<b>g</b> present	présente	vorhanden	presente	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	9
<b>73. (*)</b>	<b>Fruitsurface: intensityof pubescence</b>	<b>Surfacedufruit: intensitédela pilosité</b>	<b>Fruchtoberfläche: Intensitätder Behaarung</b>	<b>Superficedelfruto: intensidaddela pubescencia</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b> weak	faible	gering	débil		3
	<b>g</b> medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c84.</b>	strong	forte	stark	fuerte		7

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>74.</b>		<b>Fruitsurface: roughness</b>	<b>Surfacedufruit: rugosité</b>	<b>Fruchtoberfläche: Rauheit</b>	<b>Superficialdel fruto: rugosidad</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	smooth	lisse	glatt	lisa		3
	<b>g</b>	medium	intermédiaire	mittel	media		5
<b>c86.</b>		rough	rugueuse	rauh	rugosa		7
<b>75.</b>		<b>Fruitsurface:sizeof oilglands</b>	<b>Surfacedufruit: tailledesglandesà huile</b>	<b>Fruchtoberfläche: GrößederÖldrüsen</b>	<b>Superficialdel fruto: tamañodelas glándulasdeaceite</b>		
<b>PQ</b>	<b>f</b>	allmoreorlessthe samesize	toutesplusoumoins dela mêmetaille	allemehroder wenigergleichgroß	todasmásomenos delmismotamaño		1
<b>c87.</b>	<b>g</b>	largerones interspersedby smallerones	grandesetpetites intercalées	größerevermischtmit kleineren	glándulasgrandes intercaladasconotras máspequeñas		2
<b>76.</b>		<b>Fruitsurface:sizeof largeroilglands</b>	<b>Surfacedufruit: tailledesglandesà huilelesplusgrosses</b>	<b>Fruchtoberfläche: Größedergrößeren Öldrüsen</b>	<b>Superficialdel fruto: tamañodelas glándulasdeaceite másgrandes</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	small	petites	klein	pequeñas		3
	<b>g</b>	medium	moyennes	mittel	medianas		5
<b>c88.</b>		large	grosses	groß	grandes		7
<b>77.</b>		<b>Fruitsurface: conspicuousnessof largeroilglands</b>	<b>Surfacedufruit: nettetédesglandesà huilelesplusgrosses</b>	<b>Fruchtoberfläche: Sichtbarkeitder größerenÖldrüsen</b>	<b>Superficialdel fruto: visibilidaddelas glándulasdeaceite másgrandes</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	weak	faible	gering	débil		3
	<b>g</b>	medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c89.</b>		strong	forte	stark	fuerte		7



MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>78.</b>	<b>Fruitsurface: presence of pitting and pebbling on oil glands</b>	<b>Surface du fruit: présence de grenure et de crépissures sur les glandes à huile</b>	<b>Fruchtoberfläche: Vorhandensein von Grübchen und Körnern</b>	<b>Superficie del fruto: presencia de picado y granulado en las glándulas de aceite</b>		
<b>PQ</b>	<b>f</b> pitting and pebbling absent	grenure et crépissure absentes	Grübchen und Körner fehlend	picado y granulado ausentes		1
	<b>g</b> pitting absent, pebbling present	grenure absente, crépissure présente	Grübchen fehlend, Körner vorhanden	picado ausente, granulado presente		2
	pitting present, pebbling absent	grenure présente, crépissure absente	Grübchen vorhanden, Körner fehlend	picado presente, granulado ausente		3
<b>c90.</b>	pitting and pebbling present	grenure et crépissure présentes	Grübchen und Körner vorhanden	picado y granulado presentes		4
<b>79.</b>	<b>Fruitsurface: density of pitting on oil glands</b>	<b>Surface du fruit: densité de la grenure sur les glandes à huile</b>	<b>Fruchtoberfläche: Dichte der Grübchen und Öldrüsen</b>	<b>Superficie del fruto: densidad de picado en las glándulas de aceite</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b> sparse	éparse	locker	dispersa		3
	<b>g</b> medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c91.</b>	dense	dense	dicht	densa		7
<b>80.</b>	<b>Fruitsurface: depth of pitting on oil glands</b>	<b>Surface du fruit: profondeur de la grenure sur les glandes à huile</b>	<b>Fruchtoberfläche: Tiefe der Grübchen und Öldrüsen</b>	<b>Superficie del fruto: profundidad del picado en las glándulas de aceite</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b> shallow	peu profonde	flach	poco profundo		3
	<b>g</b> medium	moyenne	mittel	medio		5
<b>c92.</b>	deep	profonde	tief	profundo		7
<b>81.</b>	<b>Fruitsurface: density of pebbling on oil glands</b>	<b>Surface du fruit: densité de la crépissure sur les glandes à huile</b>	<b>Fruchtoberfläche: Dichte der Körner und Öldrüsen</b>	<b>Superficie del fruto: densidad del granu - lado en las glándulas de aceite</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b> sparse	éparse	locker	dispersa		3
	<b>g</b> medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c93.</b>	dense	dense	dicht	densa		7

MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>82.</b>	<b>Fruit surface: degree of pebbling on oil glands</b>	<b>Surface du fruit: degré de crépissure sur les glandes à huile</b>	<b>Fruchtoberfläche: Grader Körner - bildung und den Öldrüsen</b>	<b>Superficie del fruto: nivel de granulado en las glándulas de aceite</b>		
QN	<b>f</b> weak	faible	gering	débil		3
	<b>g</b> medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c94.</b>	strong	fort	stark	fuerte		7
<b>83.</b>	<b>Fruit rind: thickness</b>	<b>Écorce du fruit: épaisseur</b>	<b>Fruchtschale: Dicke</b>	<b>Corteza del fruto : espesor</b>		
QL	<b>f</b> thin	fine	dünn	delgada		3
	<b>g</b> medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c95.</b>	thick	épaisse	dick	gruesa		7
<b>84.</b>	<b>Fruit rind: adherence to flesh</b>	<b>Écorce du fruit: adhérence à la chair</b>	<b>Fruchtschale: Anhaften am Fleisch</b>	<b>Corteza del fruto: adherencia a la pulpa</b>		
QN	<b>f</b> weak	faible	gering	débil		3
	<b>g</b> medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c96.</b>	strong	forte	stark	fuerte		7
<b>85.</b>	<b>Fruit rind: strength</b>	<b>Écorce du fruit: rigidité</b>	<b>Fruchtschale: Stärke</b>	<b>Corteza del fruto: vigor</b>		
QN	<b>f</b> weak	faible	gering	débil		3
	<b>g</b> medium	moyenne	mittel	medio		5
<b>c97.</b>	strong	forte	groß	fuerte		7
<b>86.</b>	<b>Fruit rind: conspicuousness of oil gland on inner surface</b>	<b>Écorce du fruit: netteté des glandes à huile sur la face interne</b>	<b>Fruchtschale: Sichtbarkeit der Öldrüsen an der inneren Oberfläche</b>	<b>Corteza del fruto: glándulas de aceite en la superficie interna</b>		
QN	<b>f</b> absent or weakly conspicuous	absentes ou peu nettes	fehlend oder schwach sichtbar	ausentes o poco visibles		1
	<b>g</b> intermediate	moyennes	mittel	intermedias		2
<b>c99.</b>	strongly conspicuous	très nettes	gut sichtbar	muy visibles		3

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>87.</b>		<b>Fruit:colorof albedo</b>	<b>Fruit:couleurde l'albédo</b>	<b>Frucht:Farbeder Albedo</b>	<b>Fruto:colordel albedo</b>		
<b>PQ</b>	<b>f</b>	greenish	verdâtre	grünlich	verdoso		1
		white	blanc	weiß	blanco		2
		light yellow	jauneclair	hellgelb	amarilloclaro		3
		lightorange	orangeclair	hellorange	naranjaclaro		4
		pink	rose	rosa	rosa		5
<b>c100.</b>		reddish	rougeâtre	rötlich	rojizo		6
<b>88.</b>		<b>Fruit:densityof albedo</b>	<b>Fruit:densitéde l'albédo</b>	<b>Frucht:Dichteder Albedo</b>	<b>Fruto:densidadde albedo</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	loose	faible	locker	laxo		3
		medium	moyenne	mittel	medio		5
<b>c101.</b>		dense	dense	dicht	denso		7
<b>89.</b>		<b>Fruit:amountof albedoadheringto flesh(strands excluded)</b>	<b>Fruit:quantité d'albédoadhérant à lachair(à l'exclusiondes brins)</b>	<b>Frucht:Umfangder amFleisch anhaftendenAlbedo (ohneFasern)</b>	<b>Fruto:cantidadde albedoquese adhierealapulpa (excluidoslos filamentos)</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b>	absentorverysmall	absenteoutrèsfaible	fehlend	ausenteomuy pequeña		1
		small	faible	gering	pequeña		3
		medium	moyenne	mittel	media		5
		large	forte	groß	grande		7
<b>c102.</b>		verylarge	trèsforte	sehrgroß	muygrande		9
<b>90.</b>		<b>Fruit:presenceof albedostrands</b>	<b>Fruit:présencede brinsd'albédo</b>	<b>Frucht:Vor - handenseinvon Albedofasern</b>	<b>Fruto:presenciade filamentosdealbedo</b>		
<b>QL</b>	<b>f</b>	absent	absents	fehlend	ausentes		1
<b>c103.</b>		present	présents	vorhanden	presentes		9

MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>91.</b>	<b>Fruit: amount of albedo strands</b>	<b>Fruit: quantité de brins d'albédo</b>	<b>Frucht: Anzahl Albedofasern</b>	<b>Fruto: cantidad de filamentos de albedo</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b> small	faible	klein	baja		3
	medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c104.</b>	large	forte	groß	alta		7
<b>92.</b>	<b>Fruit: main color of flesh</b>	<b>Fruit: couleur principale de la chair</b>	<b>Frucht: Hauptfarbe des Fleisches</b>	<b>Fruto: color principal de la pulpa</b>		
<b>PQ</b>	<b>f</b> whitish	blanchâtre	weißlich	blanquecino		1
	<b>h</b> light green	vert clair	hellgrün	verde claro		2
	light yellow	jaune clair	hellgelb	amarillo claro		3
	medium yellow	jaune moyen	mittelgelb	amarillo medio		4
	light orange	orange clair	hellorange	naranja claro		5
	medium orange	orange moyen	mittlorange	naranja medio		6
	dark orange	orange foncé	dunkelorange	naranja oscuro		7
	red	rouge	rot	rojo		8
	purple	violet	purpur	púrpura		9
<b>c107.</b>	yellow and red	jaune et rouge	gelb und rot	amarillo y rojo		10
<b>93.</b>	<b>Fruit: bitterness of flesh</b>	<b>Fruit: amertume de la chair</b>	<b>Frucht: Bitterkeit des Fleisches</b>	<b>Fruto: amargor de la pulpa</b>		
<b>QL</b>	<b>f</b> absent	absente	fehlend	ausente		1
<b>c108.</b>	<b>h</b> present	présente	vorhanden	presente		9
<b>94.</b>	<b>Fruit: fill in gof core</b>	<b>Fruit: structure du cœur</b>	<b>Frucht: Ausfüllung des inneren Fruchtfleisches</b>	<b>Fruto: relleno del hueso central</b>		
<b>QN</b>	<b>f</b> absent or very sparse	absente ou très lâche	fehlend	ausente o muy laxo		1
	<b>h</b> sparse	lâche	locker	laxo		3
	medium	intermédiaire	mittel	medio		5
	dense	dense	dicht	denso		7
<b>c109.</b>	very dense	très dense	sehr dicht	muy denso		9

	MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>95.</b>		<b>Fruit:presence of rudimentary segments</b>	<b>Fruit:présencede segments rudimentaires</b>	<b>Frucht:Vorhan - denseinunvoll - ständigenSegmente</b>	<b>Fruto:presencia de gajosrudimentarios</b>		
QN	<b>f</b>	absent or weak	nulle ou faible	null oder gering	nula o débil		1
	<b>h</b>	intermediate	intermédiaire	dazwischenliegend	intermedia		2
<b>c111.</b>		strong	forte	stark	fuerte		3
<b>96.</b>		<b>Fruit:number of well developed segments</b>	<b>Fruit:nom brede segments bien développés</b>	<b>Frucht:Anzahl gut entwickelter Segmente</b>	<b>Fruto:número de gajos bien desarrollados</b>		
QN	<b>f</b>	few	peu	gering	bajo		3
	<b>h</b>	medium	moyen	mittel	medio		5
<b>c112.</b>		many	beaucoup	groß	alto		7
<b>97.</b>		<b>Fruit:strength of segment walls</b>	<b>Fruit:rigidité des parois des segments</b>	<b>Frucht:Stärke der Segmentwände</b>	<b>Fruto:firmeza de las paredes de los gajos</b>		
QN	<b>f</b>	weak	faible	schwach	débil		3
	<b>h</b>	medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c114.</b>		strong	forte	stark	fuerte		7
<b>98.</b>		<b>Fruit:presence of navel (viewed internally)</b>	<b>Fruit:présencede fruit secondaire (vue interne)</b>	<b>Frucht:Vorhanden - sein von sekundären Früchten (von innen gesehen)</b>	<b>Fruto:presencia de ombligo (visto internamente)</b>		
PQ	<b>f</b>	absent or very rare	absent ou très rare	fehlend oder sehr selten	ausente o muy rara		1
		occasionally present	présent occasionnellement	zuweilen vorhanden	ocasionalmente presente		2
<b>c119.</b>		always present	toujours présent	immer vorhanden	siempre presente		3
<b>99.</b>		<b>Fruit:juiciness</b>	<b>Fruit:succulence</b>	<b>Frucht:Saftigkeit</b>	<b>Fruto:suculencia</b>		
QN	<b>f</b>	low	faible	gering	baja		3
		medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c121.</b>		high	élevée	groß	alta		7

MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>100.</b>	<b>Fruit: number of seeds (controlled self-pollination)</b>	<b>Fruit: nombre de pépins (autopollinisation contrôlée)</b>	<b>Frucht: Anzahl Samen (kontrollierte Selbstbefruchtung)</b>	<b>Fruto: número de semillas (autopollinización controlada)</b>		
<b>QN</b> <b>f</b>	absent or very few	absent ou très peu nombreux	fehlend oder sehr gering	ausente o muy bajo		1
	few	peu nombreux	gering	bajo		3
	medium	moyennement nombreux	mittel	medio		5
	many	nombreux	groß	alto		7
<b>c125.</b>	very many	très nombreux	sehr groß	muy alto		9
<b>101.</b>	<b>Fruit: number of seeds (open pollination)</b>	<b>Fruit: nombre de pépins (fécondation libre)</b>	<b>Frucht: Anzahl Samen (frei abblühend)</b>	<b>Fruto: número de semillas (polinización libre)</b>		
<b>QN</b> <b>f</b>	absent or very few	absent ou très peu nombreux	fehlend oder sehr gering	ausente o muy bajo		1
	few	peu nombreux	gering	bajo		3
	moderate	modérément nombreux	mittel	moderado		5
<b>c126.</b>	many	nombreux	groß	alto		7
<b>102.</b>	<b>Seed: polyembryony (*)</b>	<b>Pépin: polyembryonie</b>	<b>Samen: Polyembryonie</b>	<b>Semilla: poliembriónia</b>		
<b>QL</b> <b>i</b>	absent	absente	fehlend	ausente		1
<b>c127.</b>	present	présente	vorhanden	presente		9
<b>103.</b>	<b>Seed: length</b>	<b>Pépin: longueur</b>	<b>Samen: Länge</b>	<b>Semilla: longitud</b>		
<b>QN</b> <b>i</b>	short	court	kurz	corta		3
	medium	moyen	mittel	media		5
<b>c128.</b>	long	long	lang	larga		7
<b>104.</b>	<b>Seed: width</b>	<b>Pépin: largeur</b>	<b>Samen: Breite</b>	<b>Semilla: anchura</b>		
<b>QN</b> <b>i</b>	narrow	étroit	schmal	estrecha		3
	medium	moyen	mittel	media		5
<b>c129.</b>	broad	large	breit	ancha		7

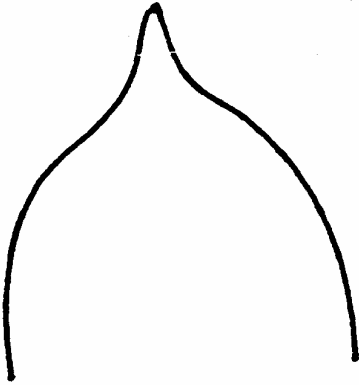
MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>105.</b>	<b>Seed:surface</b>	<b>Pépin:surface</b>	<b>Samen:Oberfläche</b>	<b>Semilla:superficie</b>		
<b>QL</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">i</span>	smooth	lisse	glatt	lisa		1
<b>c130.</b>	wrinkled	ridée	runzlig	arrugada		2
<b>106.</b>	<b>Seed:externalcolor</b>	<b>Pépin:couleur externe</b>	<b>Samen:Außenfarbe</b>	<b>Semilla:color externo</b>		
<b>PQ</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">i</span>	greenish	verdâtre	grünlich	verdoso		1
	whitish	blanchâtre	weißlich	blanquecino		2
	yellowish	jaunâtre	gelblich	amarillento		3
	pinkish	rosâtre	blaßrosa	rosado		4
<b>c132.</b>	brownish	brunâtre	bräunlich	amarronado		5
<b>107.</b>	<b>Seed:color of inner seedcoat</b>	<b>Pépin:couleur du tégument interne</b>	<b>Samen:Farbe der inneren Samenschale</b>	<b>Semilla:color de la cubierta interna</b>		
<b>PQ</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">i</span>	white	blanc	weiß	blanco		1
	light yellow	jaune clair	hellgelb	amarillo claro		2
	light brown	marron clair	hellbraun	marrón claro		3
	medium brown	marron moyen	mittelbraun	marrón medio		4
	dark brown	marron foncé	dunkelbraun	marrón oscuro		5
	red	rouge	rot	rojo		6
<b>c133.</b>	purple	violet	purpur	púrpura		7
<b>108.</b>	<b><u>Polyembryonic varieties only</u> :Seed: color of cotyledons</b>	<b><u>Variétés poly - embryonnaires seulement</u> :Pépin: couleur des cotylédons</b>	<b><u>Nur polyembryo - nische Sorten</u> : Samen:Farbe der Kotyledonen</b>	<b><u>Sólo variedades poliembriónicas</u> : Semilla: color de los cotiledones</b>		
<b>PQ</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">i</span>	white	blanc	weiß	blanco		1
	cream	crème	creme farben	crema		2
	light green	vert clair	hellgrün	verde claro		3
<b>c134.</b>	dark green	vert foncé	dunkelgrün	verde oscuro		4

MoE	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>109.</b> (*)	<b>Flowering habit</b>	<b>Floraison</b>	<b>Blühverhalten</b>	<b>Tipode floración</b>		
<b>QL</b>	flowering once	uneseule	einmalblühend	unafloración		1
<b>c135.</b>	flowering more than once	plusieurs	mehrmals blühend	más de una floración		2
<b>110.</b>	<b>Time of maturity of fruit for consumption</b>	<b>Époque de maturité du fruit pour la consommation</b>	<b>Zeitpunkt der Frucht reif für den Genuß</b>	<b>Época de madurez del fruto para su consumo</b>		
<b>QN</b>	early	précoce	früh	temprana		3
	medium	moyenne	mittel	media		5
<b>c136.</b>	late	tardive	spät	tardía		7
<b>111.</b> (+)	<b>Plant: self - incompatibility</b>	<b>Plante: auto - incompatibilité</b>	<b>Pflanze: Selbst - unverträglichkeit</b>	<b>Planta: auto - incompatibilidad</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente		1
<b>c138.</b>	present	présente	vorhanden	presente		9

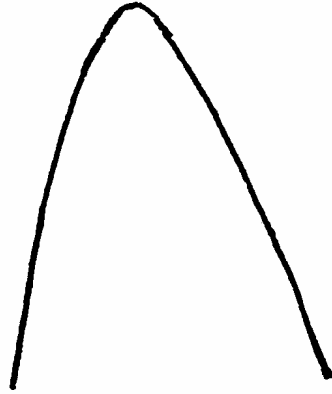


8. ExplanationsontheTableofCharacteristics

Ad.23(c24.): Leafblade:shapeofapex



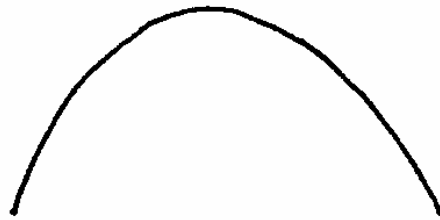
1  
acuminate



2  
acute

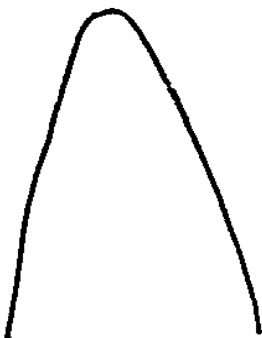


3  
obtuse

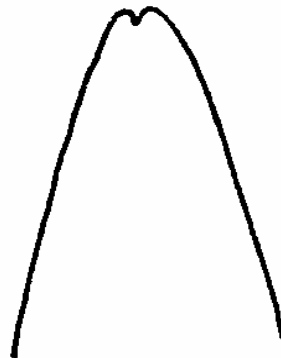


4  
rounded

Ad. 24(c25.): Leafblade:emarginationattip

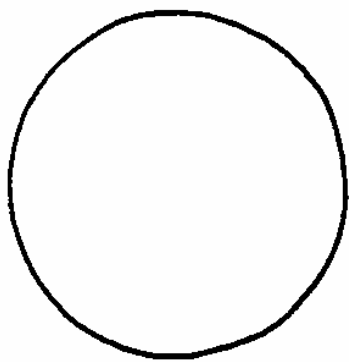


1  
absent

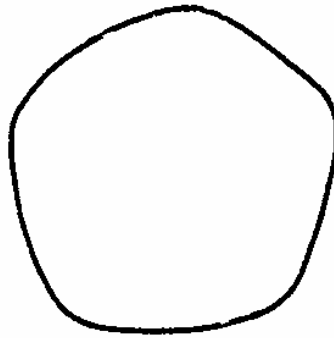


9  
present

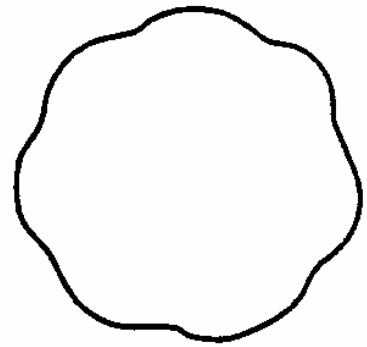
Ad.44(c48.):Fruit:circumferenceintransversesection



1  
circular



2  
somewhatangular



3  
scalloped

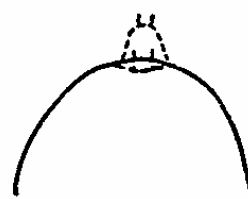
Ad.45(c49.): Fruit:generalshapeofproximalpart (excludingneck,collara nddepressionat stalkend)



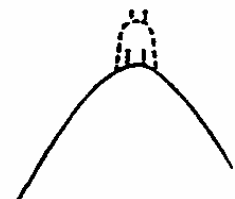
1  
flattened



2  
slightlyrounded

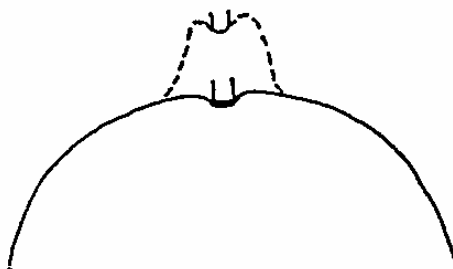


3  
stronglyrounded

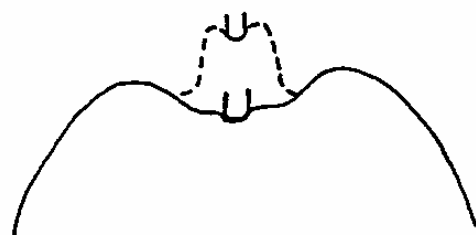


4  
tapered

Ad.46(c50.): Varietieswithfruitneckabsentonly:Fruit:presenceofdepressionatstalkend

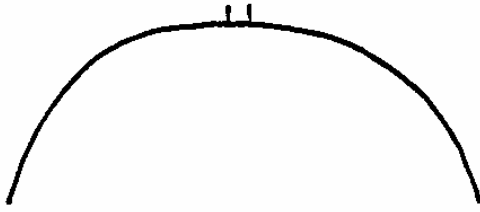


1  
absent

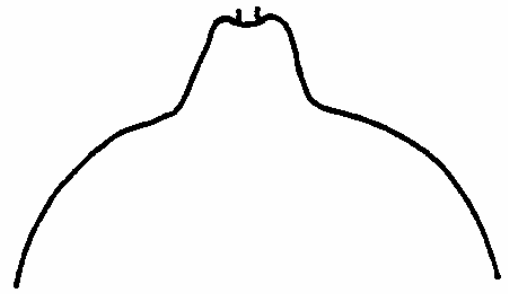


9  
present

Ad.48(c52.):Fruit:presenceofneck



1  
absent

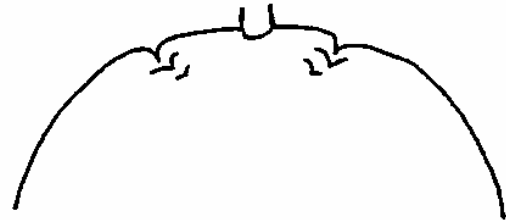


9  
present

Ad.51(c55.):Fruit:presenceofconstrictionatstalkend



1  
absent



9  
present

Ad.55(c59.): Neckedvarietiesonly:Fruit:localdepressionatstalkattachment

[drawingstobeprovided]

1  
absentorveryshallow

2  
shallow

3  
deep

Ad.56(c60.):Fruit:presenceofcollar

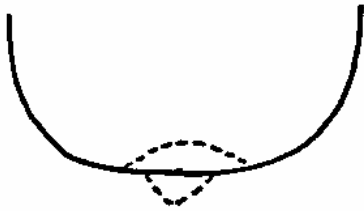


1  
absent



9  
present

Ad.58(c64.): Fruit: general shape of distal part (excluding nipple, bulging of navel and depressionatdistalend)



1  
flattened



2  
slightlyrounded



3  
stronglyrounded

Ad.59(c65.):Fruit:presenceofdepressionatdistalend



1  
absent



9  
present

Ad.61(c68.):Fruit:presenceofnipple



1  
absent



9  
present

Ad.64(c71.):Fruit:typeofareola



1  
smooth



2  
grooved



3  
ridged

Ad.101(c126.):Fruit:numberofseeds(openpollination)

Ad.111(c138.):Plant:self -incompatibility

LIST OF EXAMPLE VARIETIES FOR *PONCIRUS*

Variety denomination	Group or species	Observations
CPB4475	CML	
Carrizo	CTG	
Cunningham	CTG	
FornerAlcaide13	CTI	
<i>Poncirus trifoliata</i>	PON	

9. Literature

Blondel, L., 1978: Botanical classification of species of the genus Citrus, Fruits 33 (11): pp. 695-720.

Damigella, P., Tribulato, E., Calabrese, F., Crescimanno, F.G., Continella, G., 1980: "Gli Agrumi," Cultivar. R.E.D.A., Roma, Italy, pp. 9-70.

Forner, J.B. and Alcaide, A., 1997: Nuevos patrones de agrios (I): Híbrido Forner-Alcaide nº 5. Levante Agrícola 341: 301-303.

Forner, J.B. and Alcaide, A., 1998: Fichas nº 2: Nuevos patrones de agrios: Híbrido Forner-Alcaide nº 418. Levante Agrícola 342: 1-2.

Ortiz Marcide, J.M., 1985: "Nomenclatura botánica de los cítricos". Levante Agrícola nº 259 260, pp. 71-79.

Ray R., Walheim L., 1980: "Citrus: How to select, grow and enjoy," HP Books, Tucson, USA, pp. 41-115.

Reuther W., Webber H.J., Batchelor L.D. (Editors), 1967: "The Citrus Industry," Volume 1, University of California, Division of Agricultural Sciences, 611 pp.

Saunt, J. 1990: "Citrus varieties of the world: an illustrated guide," Sinclair International Ltd., Norwich, England, 126 pp.

Shannon, L.M., Frolich, E.F., Cameron, S.H., 1960: Characteristics of *Poncirus trifoliata* selections. Am. Soc. Hort. Sci., 76: 163-169.

Webber, H. J. and L. D. Batchelor (Editors), 1946: "The Citrus Industry", Volume I. University of California Press. 1028 pp.



10. TechnicalQuestionnaire

TECHNICALQUESTIONNAIRE	Page{x}of{y}	ReferenceNumber:
		Applicationdate: (nottobefilledinbythe applicant)
<b>TECHNICALQUESTIONNAIRE</b> tobecompletedinconnectionwithanapplicationforplantbreeders'rights		
<p>1. SubjectoftheTechnicalQuestionnaire</p> <p><i>Poncirus</i> Raf. (TrifoliateOrange,GoldenApple) –PON <input type="checkbox"/></p> <p><i>Poncirus</i> xGrapefruit(Ci trumelo) –CML <input type="checkbox"/></p> <p><i>Poncirus</i> xLemons(Citremon) –CTL <input type="checkbox"/></p> <p><i>Poncirus</i> xMandarin(Citrandarín) –CTI <input type="checkbox"/></p> <p><i>Poncirus</i> xSweetOrange(Citránge) –CTG <input type="checkbox"/></p> <p>Other <i>Poncirus</i>Hybrid –HPO: ..... <input type="checkbox"/></p>		
2.	Applicant:Name <input style="width:90%;" type="text"/>  Address <input style="width:90%;" type="text"/>  TelephoneNo. <input style="width:90%;" type="text"/>  FaxNo. <input style="width:90%;" type="text"/>  E-mailaddress <input style="width:90%;" type="text"/>  Breeder(ifdifferent fromapplicant) <input style="width:90%;" type="text"/>	
<p>3. Proposeddenominationandbreeder'sreference</p> <p>Proposeddenomination (ifavailable) <input style="width:90%;" type="text"/></p> <p>Breeder'sreference <input style="width:90%;" type="text"/></p>		

TECHNICALQUESTIONNAIRE	Page{x}of{y}	ReferenceNumber:
------------------------	--------------	------------------

4. Informationonthebreedingscheme andpropagationofthevariety

4.1 BreedingScheme

4.1.1 Varietyresultingfrom:

- (a) controlledcross   
(pleasestateparentvarieties)
- (b) partiallyunknowncross   
(pleasestateknownparentvariety(ies))
- (c) totallyunknowncross

4.1.2 Mutation   
(pleasestateparentvariety)

4.1.3 Discovery   
(pleasestatewhere,whenandhowdeveloped)

4.1.4 Other   
(pleaseprovidedetails)

4.2 MethodofPropagatingtheVariety

TECHNICALQUESTIONNAIRE	Page{x}of{y}	ReferenceNumber:
------------------------	--------------	------------------

5. Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in Test Guidelines; please mark the note which best corresponds).

Characteristics	Example Varieties	Note
<b>5.1 Leaf:caducity (7)</b>		
perennial	CPB4475 (CML)	1[]
partiallycaducous	Troyer	2[]
caducous	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	3[]
<b>5.2 Leaf:numberofleaflets (8)</b>		
oneonly		1[]
variable	Troyer	2[]
threeonly	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	3[]
<b>5.3 Fruitsurface:presenceofpubescence (72)</b>		
absent		1[]
present	<i>Poncirus trifoliata</i> (PON)	9[]
<b>5.4 Fruit:numberofseeds(controlledselfpollination) (100)</b>		
absentorveryfew		1[]
few		3[]
medium		5[]
many		7[]
verymany		9[]
<b>5.5 Seed:polyembryony (102)</b>		
absent		1[]
present		9[]

TECHNICALQUESTIONNAIRE	Page{x}of{y}	ReferenceNumber:
------------------------	--------------	------------------

6. Similarvarietiesanddifferencesfromthesevarieties			
Denomination(s)of variety(ies)similarto yourcandidatevariety	Characteristic(s)in whichyourcandidate varietydiffersfrom thesimilarvariety(ies)	Describetheexpression ofthecharacteristic(s) forthe <b>similar</b> variety(ies)	Describetheexpression ofthecharacteristic(s) for <b>your</b> candidate variety
<i>(Example)</i>	<i>Leafblade:shape ofapex</i>	<i>acute</i>	<i>obtuse</i>

7. Additionalinformationwhichmayhelpin theexaminationofthevariety

7.1 In addition to the information provided in sections 5 and 6, are there any additional characteristicswhichmayhelptodistinguishthevariety?

Yes  No

(Ifyes,pleaseprovidedetails)

7.2 Specialcondi tionsfortheexaminationofthevariety

7.2.1 Are there any special conditions for growing the variety or conducting the examination?

Yes  No

7.2.2 Ifyes,pleasegivedetails:

7.3 Otherinformation

A representative color photograph o f the variety should accompany the Technical Questionnaire

TECHNICALQUESTIONNAIRE	Page{x}of{y}	ReferenceNumber:
------------------------	--------------	------------------

8. Authorizationforrelease

(a) Doesthevarietyrequirepriorauthorizationforreleaseunderlegislationconcerning theprotectionoftheenvironment,humanandanimalhealth?

Yes  No

(b) Hassuchauthorizationbeenobtained?

Yes  No

Iftheanswerto(b)isyes,pleaseattachacopyoftheauthorization.

9. Therebydeclarethat,tothebestofmyknowledge,theinformationprovidedinthisform iscorrec t:

Applicant'sname

Signature

Date

[Annexfollows]